

**Kantonale Prüfung 2013**  
für die Zulassung zum gymnasialen  
Unterricht im 9. Schuljahr

**GYMNASIEN  
DES KANTONS BERN**

**Prüfung für Kandidatinnen und Kandidaten  
aus dem 9. Schuljahr**

**FRANZÖSISCH**

**Hauptprüfung**

**Lösungen**

Bitte beachten:

- Bearbeitungsdauer 60 Minuten
- Vor Beginn Name, Vorname und Prüfungsnummer auf jeder Seite angeben
- Die Lösungen sind direkt auf die Arbeitsblätter zu schreiben

---

## **I. Lis ce texte**

*David est un jeune garçon qui vit tout seul avec sa grand-mère dans une vieille maison de montagne. Il nous raconte ce qui s'est passé un soir :*

Il avait neigé pendant toute la journée. Notre maison n'était jamais bien chauffée, mais ce jour-là, elle me semblait plus froide que normalement. Alors je suis allé chercher du bois pour la cheminée. Ma grand-mère était assise sur le sofa, elle observait les flammes dans la cheminée sans parler. Elle ne parlait presque jamais. Je lui ai préparé un thé et j'ai commencé à faire mes devoirs. Mais je n'en avais pas envie. J'ai allumé la télé.

Un peu plus tard, j'ai préparé des crêpes. C'est ma spécialité. On les a mangées tous les deux. Des crêpes au sucre et à la confiture. Il devait être vers les six heures du soir. C'est à ce moment-là que c'est arrivé.

On était toujours dans la cuisine. Je débarrassais la table. Grand-mère était encore assise. Tout à coup, il y a eu un grand bruit contre la porte d'entrée. Comme quelqu'un qui battait contre quelque chose. Ça m'a fait peur. Pendant quelques secondes, il n'y avait plus rien, et puis j'ai encore entendu deux autres coups<sup>1</sup>. Assez forts. Je me suis tourné vers Grand-mère. Elle avait les yeux grands ouverts et elle observait la porte.

- C'est lui! a-t-elle dit.

Je ne sais pas pourquoi, mais ça m'a alarmé. Je n'avais plus le courage de bouger. Grand-mère a commencé à se lever de sa chaise.

J'ai dit : Attends! On ne sait pas ce que c'est. C'est peut-être juste le vent.

- C'est lui! a-t-elle répété. Je t'avais dit qu'il allait venir! Je le savais! Je le savais! ...

J'ai vu que ses mains et sa bouche tremblaient<sup>2</sup>. Cette fois, elle avait l'air très nerveuse. Je ne voulais pas qu'elle ouvre elle-même. Je cherchais à toute vitesse une solution et pendant ce temps il y a eu encore un coup contre la porte, un peu plus faible, et ensuite comme un raclement<sup>3</sup>. Alors je me suis avancé et j'ai dit :

---

<sup>1</sup> un coup = ein Schlag

<sup>2</sup> trembler = zittern

<sup>3</sup> un raclement = ein Kratzen

- Qui est là? Personne ne m'a répondu.
- Ouvre! a dit Grand-mère dans mon dos. Ouvre! Fais-le donc entrer!

Bon. Qu'est-ce que je pouvais faire d'autre?

Je savais bien que ce n'était pas le vent qui faisait ça, mais j'espérais quand même. J'ai attendu un moment et puis j'ai ouvert.

J'ai eu la peur de ma vie. J'ai cru que le type se jetait sur moi. Mais en réalité il devait être appuyé contre la porte. Quand j'ai ouvert, il est tombé comme un arbre. J'ai essayé de reculer, mais pas assez vite. Il est tombé sur mes jambes et je suis tombé avec lui.

Grand-mère a poussé un petit cri. On était tous les deux par terre, le type et moi. Il ne bougeait pas.

Il était très lourd et je ne pouvais pas sortir de cette situation difficile. Finalement j'ai ramassé toute mon énergie et j'ai repoussé l'homme avec mes jambes. Puis je me suis relevé. J'ai vu qu'il ne bougeait toujours pas et alors je me sentais déjà un peu plus calme. Il était tout couvert de neige, il en avait plein les cheveux et le dos. Il portait des vêtements et des chaussures de ville. Je ne voyais pas très bien son visage.

D'après Marcus Malte, *Il va venir*

**II. Indique (gib an) si les affirmations (Aussagen) sont vraies, fausses ou si la réponse n'est pas dans le texte. (12 points)**

	vrai	faux	Ce n'est pas dans le texte
1 Pour chercher du bois David quitte la maison.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
2 D'habitude, il fait plus chaud dans la maison que ce jour-là.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 La grand-mère est une personne bavarde.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
4 David finit ses devoirs avant de regarder la télé.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
5 Ce jour-là, David a aussi préparé le petit déjeuner.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
6 David et la grand-mère débarrassent ensemble la table.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
7 La grand-mère attend quelqu'un.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8 La grand-mère reste calme.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
9 Le dernier coup est moins fort que les autres coups.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 David est sûr que ce n'est pas le vent qui fait le bruit.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11 L'homme attaque David.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
12 L'homme a l'air d'un paysan.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>

### III. Mets les verbes suivants au présent. (6 points)

David (sortir, 1) souvent tout seul quand il (s'ennuyer, 2) à la maison. Sa grand-mère et lui (ne pas faire, 3) grand-chose ensemble et ses amis (vivre, 4) tous au village. Comme ça, David (aller, 5) dans la forêt où il (courir, 6) après les lapins.

(1) sort
(2) s'ennuie
(3) ne font pas
(4) vivent
(5) va
(6) court

### IV. Conjugue les verbes dans ces phrases hypothétiques (Si-Sätze). (7 points)

La grand-mère regarde par la fenêtre et dit à David: «S'il (ne pas arrêter, 1) de neiger, demain nous ne (pouvoir, 2) plus sortir et (devoir, 3) rester chez nous.»

David veut ouvrir la porte. Il se dit: « Si quelqu'un (répondre, 4) avant, je (avoir, 5) moins peur maintenant.»

Après avoir ouvert la porte, David pense : «Si le type (ne pas s'appuyer, 6) contre la porte il (ne pas tomber, 7) sur moi.»

(1) n'arrête pas / n'arrêterait pas
(2) pourrons / pourrions
(3) devons / devrions
(4) avait répondu
(5) aurais
(6) ne s'était pas appuyé
(7) ne serait pas tombé

**V. Mets les verbes à l'imparfait, au passé composé ou au plus-que-parfait et accorde (gleich an) le participe si nécessaire (falls nötig). Fais les changements nécessaires. (18 points)**

Ce matin-là, David (se réveiller, 1) tard, il (être, 2) très fatigué. Il (dormir, 3) très mal pendant la nuit, parce que la grand-mère dans la chambre à côté (se lever, 4) au milieu de la nuit, après un mauvais rêve, pour se promener nerveusement dans sa chambre.

Quand David (voir, 5) qu'il (faire, 6) déjà jour, il (sortir, 7) du lit et (s'habiller, 8) tout de suite. Il (savoir, 9) qu'il (devoir, 10) aller aider sa grand-mère. Ils (travailler, 11) dur tous les deux, surtout en hiver, et sa grand-mère (avoir, 12) plus de soixante-dix ans ! Alors, David (aller, 13) dans la cuisine. La grand-mère (être, 14) déjà là et (préparer, 15) le petit déjeuner. La cuisine (sentir, 16) bon le café. D'abord la grand-mère lui (sourire, 17) et ensuite elle (se mettre, 18) à parler des travaux à faire.

(1) s'est réveillé
(2) était
(3) avait dormi
(4) s'était levée
(5) a vu
(6) faisait
(7) est sorti
(8) s'est habillé
(9) savait
(10) devait
(11) travaillaient
(12) avait
(13) est allé
(14) était
(15) préparait
(16) sentait
(17) a souri
(18) s'est mise

## VI. Les pronoms (10 points)

Écris le pronom pour les mots soulignés (unterstrichen), fais les changements nécessaires OU mets un pronom relatif quand il y a une lacune (Lücke). Choisis le bon pronom :

- personnel (le, la, les etc.)
- possessif (le mien, les miens etc.)
- relatif (qui, que etc.)

Exemples : - J'ai mon livre d'anglais à l'école. → Je l'ai à l'école.  
OU  
- Le livre \_\_\_\_\_ est à l'école est important. → Le livre qui est à l'école est important.

David pense à sa grand-mère et ses problèmes.

1. J'aimerais bien savoir tout **ce qui** lui passe par la tête.
2. Nous avons tous nos soucis, moi, j'ai mes soucis, elle a les **siens**, c'est normal.
3. Je ne peux pas toujours poser les mêmes questions à ma grand-mère.  
Je **ne peux pas toujours lui poser** les mêmes questions.
4. Quand j'étais plus petit, elle m'a raconté ses pensées.  
Quand j'étais plus petit, **elle me les a racontées**.  
(2 points – 1 point pour le pronom, 1 point pour l'accord)
5. Pourquoi est-ce que je n'ai jamais rencontré mes parents ?  
**Pourquoi est-ce que je ne les ai jamais rencontrés ?**  
(2 points – 1 point pour le pronom, 1 point pour l'accord)
6. Je n'ai plus mes parents, tous les autres ont les **leurs**, ils ont de la chance !
7. Ma grand-mère est la seule personne **qui** s'occupe de moi.
8. Courage, David, parle à ta grand-mère, elle a besoin de toi !  
Courage, David, **parle-lui**, elle a besoin de toi !

## VII. Exercice mélangé (points)

### a) Dis la même chose avec d'autres mots et fais les changements nécessaires

Elle lui a donné une baffe.

*Elle lui a donné une gifle.*

1. Il n'a pas tort.

*Il a raison.*

2. Elle a un beau visage.

*Elle a une belle figure.*

3. Il est défendu d'entrer.

*Il est interdit d'entrer. / Il n'est pas permis d'entrer.*

### b) Remplace le mot souligné et fais les changements nécessaires (nötig).

#### **Exemple :**

*Il a préparé un bon dessert. / crème*

***Il a préparé une bonne crème.***

1. Son père est toujours inquiet. /  
mère

Sa mère est toujours inquiète.

2. Quelle belle femme. / homme

Quel bel homme.

3. Ton frère est complètement fou. /  
sœur

Ta sœur est complètement folle.

4. Il a accepté l'argent. / renoncer

Il a renoncé à l'argent.

## VIII. Ecris un texte. (20 points)

L'homme couché par terre a ouvert les yeux et a regardé la grand-mère.

**Raconte la suite (Fortsetzung) de l'histoire. Ecris au moins 100 mots, compte-les et écris le total à la fin de ton texte. Ton texte est au passé.**

### Evaluation (Beurteilung)

20 points: 10 points pour un texte logique et intéressant  
10 points pour la correction de la langue

**Exercice VIII:** l'appréciation du texte est laissée au groupe de correctrices et de correcteurs. Afin de faciliter l'évaluation du texte, nous proposons le barème qui suit.

9 à 10 points :	<i>très bien</i>
7 à 8 points :	<i>bien</i>
5 à 6 points :	<i>satisfaisant</i>
3 à 4 points :	<i>insatisfaisant</i>
2 points :	<i>rudimentaire</i>
1 point :	<i>incompréhensible</i>

Le barème suivant est une aide pour la correction de la langue :

<i>fautes</i>	2	4	6	8	10	12	14	16	18	19 +
<i>100 mots</i>	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

<i>fautes</i>	2,5	5	7,5	10	12,5	15	17,5	20	22,5	23 +
<i>125 mots</i>	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

<i>fautes</i>	3	6	9	12	15	18	21	24	27	28+
<i>150 mots</i>	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

<i>fautes</i>	3,5	7	10,5	14	17,5	21	24,5	28	31,5	32 +
<i>175 mots</i>	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

On décomptera du total des points obtenus dans cet exercice 1 point supplémentaire par toute unité de 10 mots au-dessous du minimum demandé de 100 mots.